

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

20 JUILLET 2000

## Projet de loi portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses

*Procédure d'évocation*

**AMENDEMENTS**  
redéposés après l'approbation  
du rapport

### Art. 1<sup>er</sup>

— N° 33: de M. Vandenberghe (*par M. Vandenberghe, Mmes de Bethune et Thijs et M. Caluwé*).

### Art. 2 à 9

— N° 16: de M. Thissen (*par Mme Willame-Boonen et M. Barbeaux*).

### Art. 2 à 15

— N° 34: de M. Vandenberghe et consorts.

### Art. 3

— N°s 35 et 36: de M. Vandenberghe et consorts.

*Voir:*

Documents du Sénat:

2-522 - 1999/2000:

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2: Amendements.

N°s 3 et 4: Rapports.

N° 5: Texte adopté par les commissions.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1999-2000

20 JULI 2000

## Wetsontwerp houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen

*Evocatieprocedure*

**AMENDEMENTEN**  
opnieuw ingediend na de goedkeuring  
van het verslag

### Art. 1

— Nr. 33: van de heer Vandenberghe (*door de heer Vandenberghe, de dames de Bethune en Thijs en de heer Caluwé*).

### Art. 2 tot 9

— Nr. 16: van de heer Thissen (*door mevrouw Willame-Boonen en de heer Barbeaux*).

### Art. 2 tot 15

— Nr. 34: van de heer Vandenberghe c.s.

### Art. 3

— Nrs. 35 en 36: van de heer Vandenberghe c.s.

*Zie:*

Stukken van de Senaat:

2-522 - 1999/2000:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoedigers.

Nr. 2: Amendementen.

Nrs. 3 en 4: Verslagen.

Nr. 5: Tekst aangenomen door de commissies.

**Art. 4**

- N°s 46 et 47 : de M. Van Quickenborne.
- N°s 51 et 54 : de M. Vandenberghe.

**Art. 5**

- N° 38 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 6**

- N° 39 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 9**

- N° 40 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 13**

- N° 41 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 27**

- N° 57 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 31**

- N° 61 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 36**

- N° 62 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 38**

- N° 65 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 39**

- N° 68 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 43**

- N° 69 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 61**

- N° 76 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 67**

- N° 77 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 4**

- Nrs. 46 en 47 : van de heer Van Quickenborne.
- Nrs. 51 en 54 : van de heer Vandenberghe.

**Art. 5**

- Nr. 38 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 6**

- Nr. 39 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 9**

- Nr. 40 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 13**

- Nr. 41 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 27**

- Nr. 57 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 31**

- Nr. 61 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 36**

- Nr. 62 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 38**

- Nr. 65 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 39**

- Nr. 68 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 43**

- Nr. 69 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 61**

- Nr. 76 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 67**

- Nr. 77 : van de heer Vandenberghe c.s.

<p><b>Art. 68</b></p> <p>— № 78 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 69</b></p> <p>— № 79 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 70</b></p> <p>— № 80 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 71</b></p> <p>— № 81 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 72</b></p> <p>— № 82 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 73</b></p> <p>— № 83 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 74</b></p> <p>— № 84 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 83</b></p> <p>— № 86 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 96</b></p> <p>— № 90 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 102</b></p> <p>— № 91 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 104bis (nouveau)</b></p> <p>— № 92 : de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 109</b></p> <p>— № 31 : de M. Van Quickenborne.</p> <p><b>Art. 110</b></p> <p>— № 32 : de M. Van Quickenborne.</p>	<p><b>Art. 68</b></p> <p>— Nr. 78 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 69</b></p> <p>— Nr. 79 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 70</b></p> <p>— Nr. 80 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 71</b></p> <p>— Nr. 81 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 72</b></p> <p>— Nr. 82 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 73</b></p> <p>— Nr. 83 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 74</b></p> <p>— Nr. 84 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 83</b></p> <p>— Nr. 86 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 96</b></p> <p>— Nr. 90 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 102</b></p> <p>— Nr. 91 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 104bis (nieuw)</b></p> <p>— Nr. 92 : van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 109</b></p> <p>— Nr. 31 : van de heer Van Quickenborne.</p> <p><b>Art. 110</b></p> <p>— Nr. 32 : van de heer Van Quickenborne.</p>
--	--

**Art. 124**

- N° 17: de M. Thissen (*par Mme Willame-Boonen et M. Barbeaux*).  
— N° 93: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 125**

- N°s 94 et 95: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 129 à 167**

- N° 98: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 129**

- N° 99: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 130**

- N° 100: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 131**

- N° 101: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 132**

- N° 102: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 133**

- N°s 103 et 104: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 134**

- N° 105: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 135**

- N° 106: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 136**

- N° 107: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 137**

- N° 108: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 138**

- N° 109: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 124**

- Nr. 17: van de heer Thissen (*door mevrouw Willame-Boonen en de heer Barbeaux*).  
— Nr. 93: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 125**

- Nrs. 94 en 95: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 129 tot 167**

- Nr. 98: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 129**

- Nr. 99: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 130**

- Nr. 100: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 131**

- Nr. 101: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 132**

- Nr. 102: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 133**

- Nrs. 103 en 104: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 134**

- Nr. 105: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 135**

- Nr. 106: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 136**

- Nr. 107: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 137**

- Nr. 108: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 138**

- Nr. 109: van de heer Vandenberghe c.s.

<p><b>Art. 139</b></p> <p>— № 110: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 140</b></p> <p>— № 111: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 141</b></p> <p>— № 113: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 142</b></p> <p>— № 115: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 143</b></p> <p>— № 116: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 144</b></p> <p>— № 117: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 145</b></p> <p>— № 118: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 146</b></p> <p>— № 119: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 147</b></p> <p>— № 120: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 148</b></p> <p>— № 121: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 149</b></p> <p>— № 122: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 150</b></p> <p>— № 123: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 151</b></p> <p>— № 125: de M. Vandenberghe et consorts.</p> <p><b>Art. 152 et 153</b></p> <p>— № 50: de M. Van Quickenborne.</p>	<p><b>Art. 139</b></p> <p>— Nr. 110: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 140</b></p> <p>— Nr. 111: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 141</b></p> <p>— Nr. 113: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 142</b></p> <p>— Nr. 115: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 143</b></p> <p>— Nr. 116: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 144</b></p> <p>— Nr. 117: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 145</b></p> <p>— Nr. 118: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 146</b></p> <p>— Nr. 119: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 147</b></p> <p>— Nr. 120: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 148</b></p> <p>— Nr. 121: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 149</b></p> <p>— Nr. 122: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 150</b></p> <p>— Nr. 123: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 151</b></p> <p>— Nr. 125: van de heer Vandenberghe c.s.</p> <p><b>Art. 152 en 153</b></p> <p>— Nr. 50: van de heer Van Quickenborne.</p>
---	---

**Art. 152**

— N°s 126 à 128: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 153**

— N° 129: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 154**

— N° 130: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 155**

— N° 131: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 156**

— N° 133: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 158**

— N° 134: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 159**

— N° 135: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 160**

— N° 136: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 161**

— N° 137: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 162**

— N° 138: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 163**

— N° 18: de M. Thissen (*par Mme Willame-Boonen et M. Barbeaux*).

— N°s 141 et 142: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 164**

— N° 144: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 165**

— N° 145: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 152**

— Nrs. 126 tot 128: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 153**

— Nr. 129: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 154**

— Nr. 130: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 155**

— Nr. 131: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 156**

— Nr. 133: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 158**

— Nr. 134: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 159**

— Nr. 135: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 160**

— Nr. 136: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 161**

— Nr. 137: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 162**

— Nr. 138: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 163**

— Nr. 18: van de heer Thissen (*door mevrouw Willame-Boonen en de heer Barbeaux*).

— Nrs. 141 en 142: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 164**

— Nr. 144: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 165**

— Nr. 145: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 166**

— N° 146: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 167**

— N° 147: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 168**

— N° 45: de M. Vandenberghe et consorts.

— N°s 48 et 49: de M. Van Quickenborne.

— N° 148: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 172**

— N° 155: de M. Vandenberghe et consorts.

— N°s 156 et 157: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 172bis (nouveau)**

— N° 158: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 172ter (nouveau)**

— N° 159: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 172quater (nouveau)**

— N° 160: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 172quinquies (nouveau)**

— N° 161: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 172sexies (nouveau)**

— N° 162: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 173**

— N° 163: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 174**

— N°s 164 et 165: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 175**

— N° 166: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 166**

— Nr. 146: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 167**

— Nr. 147: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 168**

— Nr. 45: van de heer Vandenberghe c.s.

— Nrs. 48 en 49: van de heer Van Quickenborne.

— Nr. 148: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 172**

— Nr. 155: van de heer Vandenberghe c.s.

— Nrs. 156 en 157: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 172bis (nieuw)**

— Nr. 158: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 172ter (nieuw)**

— Nr. 159: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 172quater (nieuw)**

— Nr. 160: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 172quinquies (nieuw)**

— Nr. 161: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 172sexies (nieuw)**

— Nr. 162: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 173**

— Nr. 163: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 174**

— Nrs. 164 en 165: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 175**

— Nr. 166: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 178**

— N<sup>os</sup> 167 et 168: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 179**

— N<sup>o</sup> 169: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 180**

— N<sup>o</sup> 170: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 180bis (nouveau)**

— N<sup>o</sup> 171: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 180ter (nouveau)**

— N<sup>o</sup> 172: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 180quater (nouveau)**

— N<sup>o</sup> 173: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 180quinquies (nouveau)**

— N<sup>o</sup> 174: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 180sexies (nouveau)**

— N<sup>o</sup> 175: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 180septies (nouveau)**

— N<sup>o</sup> 176: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 181**

— N<sup>o</sup> 52: de M. Van Quickenborne.

**Art. 183**

— N<sup>o</sup> 177: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 194**

— N<sup>o</sup> 53: de M. Van Quickenborne.

**Art. 195**

— N<sup>os</sup> 179 et 180: de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 178**

— Nrs. 167 en 168: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 179**

— Nr. 169: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 180**

— Nr. 170: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 180bis (nieuw)**

— Nr. 171: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 180ter (nieuw)**

— Nr. 172: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 180quater (nieuw)**

— Nr. 173: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 180quinquies (nieuw)**

— Nr. 174: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 180sexies (nieuw)**

— Nr. 175: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 180septies (nieuw)**

— Nr. 176: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 181**

— Nr. 52: van de heer Van Quickenborne.

**Art. 183**

— Nr. 177: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 194**

— Nr. 53: van de heer Van Quickenborne.

**Art. 195**

— Nrs. 179 en 180: van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 217**

— N° 183 : de M. Vandenberghe et consorts.

**Art. 241**

— N° 88 : de MM. Caluwé et Van den Brande (*par M. Vandenberghe et consorts.*)

**Art. 242**

— N° 89 : de MM. Caluwé et Van den Brande (*par M. Vandenberghe et consorts.*)

**Art. 217**

— Nr. 183 : van de heer Vandenberghe c.s.

**Art. 241**

— Nr. 88 : van de heren Caluwé en Van den Brande (*door de heer Vandenberghe c.s.*)

**Art. 242**

— Nr. 89 : van de heren Caluwé en Van den Brande (*door de heer Vandenberghe c.s.*)